

2023/017

Zmluva o budúcom prevádzkovaní verejného vodovodu

uzatvorená v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách (ďalej len „ZVK“),
 zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach a
 § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (OBZ) v platnom znení

registračné číslo zmluvy:

77/2023/A2/DV

**článok č. 1
Zmluvné strany**

Prevádzkovateľ	Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s.		
Štatutárny zástupca:	Ing. Robert Tencer člen predstavenstva na základe plnej moci zo dňa 24.09.2020		
Sídlo:	Hraničná 662/17, 058 89 Poprad		
IČO:	36 500 968	DIČ:	2021918459
		IČ DPH:	SK2021918459
Bankové spojenie:	VUB, a.s. SK260200000001930769056, SUBASKBX		
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sa, Vložka č. 10301/P		

Vlastník	Obec Jaklovce		
Štatutárny zástupca:	PhDr. Mgr. Matúš Fedor – starosta obce		
Ulica:	Nová		
Číslo súpisné / popisné:	464		
Obec:	Jaklovce	PSČ:	055 61
IČO:	00329207	DIČ:	2021259383
		IČ DPH:	
Bankové spojenie:	SK7809000000000660825358, GIBASKBX		
Registrácia:	Zo zákona		

**článok č. 2
Predmet zmluvy**

- Obec Jaklovce sa uchádza o prostriedky z Enviromentálneho fondu na výstavbu diela – „**Jaklovce, rozšírenie vodovodu ul. Rybníčná**“ (ďalej len „**vodovod**“) v zmysle Rozhodnutia Okresného úradu Gelnica, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-GL-OSZP-2019/000352/Tu zo dňa 24.10.2019.
- Spoločnosť Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. je v zmysle ZVK odborne spôsobilou osobou na prevádzkovanie verejného vodovodu I. – III. kategórie, má na túto činnosť vydané platné povolenia a disponuje odborne spôsobilými osobami na výkon s tým súvisiacich činností.
- Predmetom tejto zmluvy je stanoviť práva a povinnosti vlastníka a prevádzkovateľa pri prevádzkovaní budúceho stavebného diela – „**Jaklovce, rozšírenie vodovodu ul. Rybníčná**“ (ďalej len „**vodovod**“) po jeho kolaudácii. Predmetom zmluvy je prevádzkovanie výlučne vodovodu, a to bez vodovodných prípojok.
- Vlastník je v zmysle tejto zmluvy povinný:
 - informovať prevádzkovateľa v pravidelných termínoch o priebehu a výstavbe vodovodu,
 - v dostatočnom časovom predstihu informovať o kolaudácii vodovodu a prizvať na kolaudáciu a významné skúšky diela zástupcov prevádzkovateľa,
 - ku kolaudácii vodovodu prizvať prevádzkovateľa a zabezpečiť dokumentáciu podľa bodu článku III. bod 2.
 - odovzdať formou preberacieho protokolu a jeho náležitostí vodovodu do prevádzkovania výlučne prevádzkovateľovi bez väd a nedorobkov,
 - umožniť nerušený výkon činnosti prevádzkovateľa v zmysle nasledujúcich článkov zmluvy,
 - na základe tejto zmluvy poveriť prevádzkovaním predmetu zmluvy po splnení podmienok uvedených v zmluve výlučne prevádzkovateľa .
 - Vlastník sa zaväzuje zabezpečiť do 1 roka po kolaudácii stavby fyzické napojenie minimálne 50% obyvateľstva na vodovod. Do splnenia tejto podmienky prevádzkovateľ negarantuje kvalitu dodávanej pitnej vody k jednotlivým odberateľom.
- Prevádzkovateľ sa zaväzuje
 - poskytnúť súčinnosť pri príprave podkladov k odovzdaniu vodovodu do prevádzkovania,
 - zúčastniť sa kolaudácie vodovodu.



6. V prípade porušenia povinností vlastníka podľa bodu 4 je prevádzkovateľ oprávnený odoprieť podpísanie preberacieho protokolu, resp. jeho podpísanie odložiť do odstránenia nedostatkov. Za porušenie povinností vlastníka podľa čl. I. bod 4 je prevádzkovateľ oprávnený požadovať zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- Eur za každé porušenie samostatne, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
7. Bezodkladne po uzatvorení preberacieho protokolu podľa čl. II. ods. 4 bod d) sa zmluvné strany zaväzujú uzatvoriť Zmluvu o prevádzkovaní vodovodu s nasledovným obsahom čl. 3 – 10 v znení:

článok č. 3 Predmet zmluvy

1. Vlastník je výlučným vlastníkom vodovodu. Prevádzkovateľ nenadobúda touto zmluvou vlastnícke právo k vodovodu, ani nie je oprávnený vodovod alebo jeho časť previesť na tretiu osobu.
2. Predmetom tejto zmluvy je kontinuálne prevádzkovanie (ďalej len „prevádzkovanie“) vodovodu. Z odovzdania a prevzatia vodovodu strany podpísali preberací protokol so súpisom majetku, popisom technického stavu a súpisom odovzdanej dokumentácie, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Prevádzkovaním podľa tejto zmluvy sa rozumie zabezpečenie vodohospodárskej činnosti v zmysle ZVK. Za prevádzkovanie sa nepovažujú činnosti vykonávané na základe osobitnej zmluvy o dielo v zmysle čl. 4 bod 16 tejto zmluvy.
4. Účelom prevádzkovania vodovodu je zabezpečenie riadnej a odbornej starostlivosti o vodovod a zabezpečenie dodávky pitnej vody.

článok č. 4 Povinnosti prevádzkovateľa

Povinnosťami prevádzkovateľa sú:

1. Prevádzkovať vodovod v súlade s právnymi predpismi, prevádzkovým poriadkom vodovodu a podmienkami stanovenými na túto prevádzku rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy.
2. Zabezpečenie cyklickej údržby vodovodu v zmysle platných technických noriem.
3. Zabezpečenie starostlivosti o využívané vodné zdroje a údržbu ochranných pásiem vodných zdrojov.
4. Zabezpečenie kvality pitnej vody v rozvodnej sieti vodovodu podľa zákona č. 355/2007 Z. z.
5. Zabezpečenie hygienickej nezávadnosti dodávanej pitnej vody do rozvodnej siete vodovodu a k odberateľovi.
6. Vykonávanie odberu a analýzy vzoriek pitnej vody zo siete v zmysle platnej legislatívy a podľa pokynov a rozhodnutí príslušného Regionálneho úradu verejného zdravotníctva.
7. Vykonávanie prevádzkovej kontroly kvality vody vo vodovode, t. j. periodická analytická kontrola surovej vody (povrchový odber alebo podzemné zdroje), vodojemov v rozsahu ukazovateľov fyzikálnochemických, mikrobiologických a biologických ukazovateľov kvality vody v početnosti v zmysle platnej legislatívy.
8. Zabezpečenie merania množstva vyrobenej vody (meranie výdatností vodných zdrojov, meranie celkového množstva dodávanej vody do vodovodu z iných zdrojov).
9. Vykonávanie výmeny vodomerozov s uplynutou dobou overenia, zabezpečenie úradného overenia vodomerozov a ich opravu.
10. Vykonávanie odčítania stavu vodomerozov.
11. Oboznámenie vlastníka vodovodu s mimoriadnymi situáciami v zásobovaní pitnou vodou.
12. Určenie technických podmienok pripojenia nových nehnuteľností na vodovod a následné zrealizovanie montáže vodovodnej prípojky pre pripojenie nehnuteľnosti na vodovod, pričom náklady na pripojenie (navrhávací pás, zemný ventil a ostatné súčasti napojenia s meradlom) uhradí vlastník na základe faktúry od prevádzkovateľa. Ostatné náklady na pripojenie budú účtované žiadateľovi o pripojenie.

V zmysle ZVK je napojenie vodovodnej prípojky na verejný vodovod súčasťou verejného vodovodu, pričom zákon ukladá povinnosť vlastníkovi zabezpečiť vybudovanie, opravu a údržbu pripojenia vodovodnej prípojky na verejný vodovod na vlastné náklady. Vlastník týmto poveruje prevádzkovateľa, aby prevádzkovateľ vo svojom mene a na účet vlastníka vykonával napojenie vodovodných prípojok žiadateľov o pripojenie na verejný vodovod a osadenie meradla s tým, že všetky náklady prevádzkovateľa na pripojenie prípojok a meradlo (navrhávací pás, zemný ventil a ostatné súčasti napojenia, ako aj osadenie meradla a cena za meradlo) budú vlastníkom 1x ročne uhradené na základe vystavenej faktúry.

Prevádzkovateľ zašle do 15.11. kalendárneho roka vlastníkovi na odsúhlasenie zoznam napojených prípojok na verejný vodovod v danom roku, ktoré zrealizoval v prospech jednotlivých odberateľov a zoznam osadených meradiel. Vlastník je povinný odsúhlasiť a prevziať vykonanie prác najneskôr do 30.11. daného roka. Pisomným odsúhlasením a prevzatím vykonaných prác zo strany vlastníka, alebo márnym uplynutím lehoty na odsúhlasenie podľa predchádzajúcej vety vzniká prevádzkovateľovi právo vystaviť faktúru za vykonané práce. Splatnosť faktúry je do 15 dní od jej vystavenia. Prípadné námietky vlastníka k rozsahu vykonaných prác nezbavujú vlastníka povinnosti uhradiť faktúru.

V prípade, že vlastník má uzatvorenú osobitnú Zmluvu o budúcom prevode vodovodu s Podtatranskou vodárenskou spoločnosťou, a. s., („PVS“), v ktorej si dohodne záväzok PVS na úhradu faktúr za vlastníka v zmysle čl. 4 bod 12 tejto

zmluvy, je možné od účinnosti takejto zmluvy požiadať prevádzkovateľa, aby predmetné faktúry vystavoval na spoločnosť PVS.

13. Vedenie a archivovanie predpísanej technickej dokumentácie
 - a) o majetku vlastníka,
 - b) o úpravách a údržbách vodovodu,
 - c) o kvalite vody vo vodovode v zmysle platnej legislatívy,
 - d) o výdatnosti zdrojov vody a odberoch vody.
14. Poskytovanie údajov a hlásení o kvalite a množstve vody príslušným orgánom v zmysle platnej legislatívy a platných vodohospodárskych rozhodnutí alebo rozhodnutí hygienika.
15. Uhrádzanie nákladov nevyhnutných na zabezpečenie prevádzky a údržby vodovodu (napr. náklady na el. energiu, odber vody, dezinfekčné činidlo...).
16. Na základe osobitnej písomnej zmluvy o dielo uzatvorenej s vlastníkom:
 - a) zabezpečiť náhradné zásobovanie odberateľov pitnou vodou v prípade mimoriadnej situácie nezapríčinenej prevádzkovateľom,
 - b) vykonávať opravy a rekonštrukcie (ktoré nemajú charakter porúch) vodovodu vopred dohodnuté s vlastníkom,
 - c) zabezpečiť plnenie nariadení orgánov štátnej správy súvisiacich s vodovodom investičného alebo rozvojového charakteru.

článok č. 5 Práva prevádzkovateľa

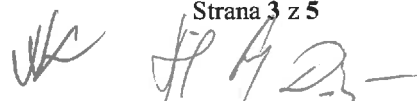
Prevádzkovateľ je oprávnený:

1. V zmysle §17 a §28 ZVK požadovať úhradu vodného za odber vody vo vlastnom mene a na vlastný účet od odberateľov
2. konať v mene vlastníka vo veciach určených touto zmluvou.
3. Vykonávať hospodárske operácie spojené s prevádzkovaním vodovodu.
4. Vymáhať pohľadávky za poskytnuté tovary a služby od odberateľov.
5. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
6. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove vodovodu, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
7. V zmysle §15 ZVK vydávať súhlas pre napojenie sa na vodovod. Podmienkou je zachovanie projektovaných parametrov vodohospodárskeho diela, najmä zachovanie tlaku vody pri špičkových odberoch.
8. Zúčastňovať sa konaní a vyjadrovať sa vo veciach týkajúcich sa vodovodu v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov.
9. V zmysle §22 ZVK uzatvoriť vo vlastnom mene s vlastníkom nehnuteľnosti napojenej na vodovod písomnú zmluvu o dodávke pitnej vody.

článok č. 6 Povinnosti vlastníka

Vlastník je povinný:

1. Odovzdať vodovod prevádzkovateľovi v bezchybnom a funkčnom stave a oboznámiť prevádzkovateľa s jeho technickým stavom.
2. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu nevyhnutnú pre riadne zabezpečovanie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú zo zmluvy.
3. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku majetku, plnenie ustanovení zmluvy a výslednú efektivnosť poskytovaných služieb.
4. Nerobiť žiadne opatrenia, týkajúce sa prevádzkovania majetku, bez predchádzajúcej dohody s prevádzkovateľom.
5. Zabezpečiť reklamácie a odstránenie väd na vodovode, na ktorom plynie záručná lehota.
6. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzky majetku.
7. Zasahovať do vodovodu iba po predchádzajúcom prerokovaní s prevádzkovateľom.
8. Zabezpečiť vypracovanie a aktualizáciu prevádzkového poriadku vodovodu.
9. Umožniť pracovníkom prevádzkovateľa prístup na všetky nehnuteľnosti a miesta, kde sa nachádza vodovod za účelom plnenia povinností stanovených touto zmluvou ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi.
10. Zabezpečiť na vlastné náklady nákup, rekonštrukciu a obnovu technológie vodohospodárskych zariadení podľa návrhu prevádzkovateľa.
11. Zosúladiť existujúce zmluvy s tretími osobami tak, aby boli v súlade s touto zmluvou.
12. Jeden krát ročne v termíne do konca novembra písomne oznamovať prevádzkovateľovi aktuálnu účtovnú hodnotu prevádzkovaného majetku (minimálne obstarávaciu a zostatkovú cenu k 31.12. predchádzajúceho roka, ako aj spôsob jeho odpisovania).



13. Vlastník v zmysle § 23 zákona č. 250/2012 Z. z. prenáša povinnosť registrácie na Úrade pre reguláciu sieťových odvetví na prevádzkovateľa.

článok č. 7 Práva vlastníka

Vlastník je oprávnený:

1. Vyžadovať riadne udržiavanie a prevádzkovanie vodovodu.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku v prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať správy a hodnotenia o technickom stave a hospodárení prevádzky majetku vo vopred dohodnutých termínoch.

článok č. 8 Cena a vyúčtovanie

1. Cenu za prevádzkovanie tvoria výnosy prevádzkovateľa za vodné, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ odberateľom vo vlastnom mene na vlastný účet za príslušný rok alebo jeho časť, počas ktorého prevádzkoval vodovod. Vzhľadom na to, že cenu za prevádzkovanie si prevádzkovateľ vymôže priamo od odberateľov, nie je potrebné samostatné vyúčtovanie medzi vlastníkom a prevádzkovateľom
2. Prevádzkovateľ znáša náklady spojené s prevádzkou vodovodu, okrem činností na základe osobitnej zmluvy o dielo podľa čl. 4 body 12 a 16 tejto zmluvy, čl. 6 tejto zmluvy

článok č. 9 Čas plnenia

1. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola zverejnená. Zverejnenie zmluvy zákonným spôsobom zabezpečí vlastník a informuje o ňom bez zbytočného odkladu prevádzkovateľa.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú po predchádzajúcom súhlase mestského/obecného zastupiteľstva
3. Zmluva zaniká v prípade, keď vlastník odpredal majetok, ktorý je predmetom tejto zmluvy, tretej osobe, a to až momentom písomného oznámenia o predaji majetku prevádzkovateľovi. Prevádzkovateľ má nárok na odmenu v zmysle tejto zmluvy až do jej zániku podľa predošlej vety.
4. V prípade porušenia povinnosti vlastníka bezodkladne po podpise zmluvy o predaji majetku informovať o tomto úkone písomne prevádzkovateľa, je vlastník povinný zaplatiť prevádzkovateľovi prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3000.-Eur.

článok č. 10 Zodpovednosť

1. Prevádzkovateľ zodpovedá odo dňa začiatku prevádzkovania za všetky škody spôsobené prevádzkovaním v prípade porušenia platných právnych predpisov a porušením ustanovení tejto zmluvy. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody priamo alebo nepriamo vzniknuté z dôvodu mimoriadnych udalostí a zlého technického stavu vodovodu. Tieto škody znáša na svoje náklady vlastník.
2. Obe zmluvné strany môžu zjednávať prípadné poistenie na svoje meno a svoje náklady v rozsahu, ktorý je v právomoci zmluvných strán.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté v súvislosti s porušením všeobecne platných právnych predpisov a ustanovení tejto zmluvy.
4. Vlastník je v prípade porušenia povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 700,- Eur. Týmto nie je dotknuté právo na náhradu škody, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

článok č. 11 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená výlučne formou písomných dodatkov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne písomne vypovedať v 3 mesačnej výpovednej dobe, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená. Vlastník je oprávnený vypovedať túto zmluvu najskôr 2 roky po odovzdaní vodovodu do prevádzkovania.
3. V prípade, že je vlastník v omeškaní s plnením vyúčtovania záväzkov podľa tejto zmluvy, má prevádzkovateľ právo od zmluvy odstúpiť. Týmto nie je dotknuté právo prevádzkovateľa na náhradu škody spôsobenej omeškaním vlastníka.
4. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.

5. Táto zmluva predstavuje jediné a úplné dojednanie týkajúce sa predmetu tejto zmluvy medzi zmluvnými stranami, a nahrádza predchádzajúce ústne a písomné dojednania zmluvných strán týkajúce sa predmetu tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasujú, že sa dôkladne oboznámili s jej obsahom, obsahu porozumeli a zmluvu nepodpísali v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.
7. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.

V Poprade dňa 30.05.2023

Za Prevádzkovateľa

Podtatranská vodárenská
prevádzková spoločnosť, a.s.
Hraničná 662/17, 058 89 Poprad
IČO: 36700968, IČ DPH: SK2021918459
-17-

.....
Ing. Robert Tencer

člen predstavenstva a generálny riaditeľ

Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

V Jaklovciach dňa 16/05/2023

Za Vlastníka

.....
PhDr. Mgr. Matúš Fedor

starosta obce Jaklovce

